



**EUROPE  
DIRECT**

RED DE INFORMACIÓN

CENTRO ARAGONÉS DE INFORMACIÓN  
RURAL EUROPEA –CAIRE-  
Calle Pueyo 33  
Molinos (Teruel) 44556  
[caire@maestrazgo.org](mailto:caire@maestrazgo.org)  
[carrefour@agujama.org](mailto:carrefour@agujama.org)  
978849710

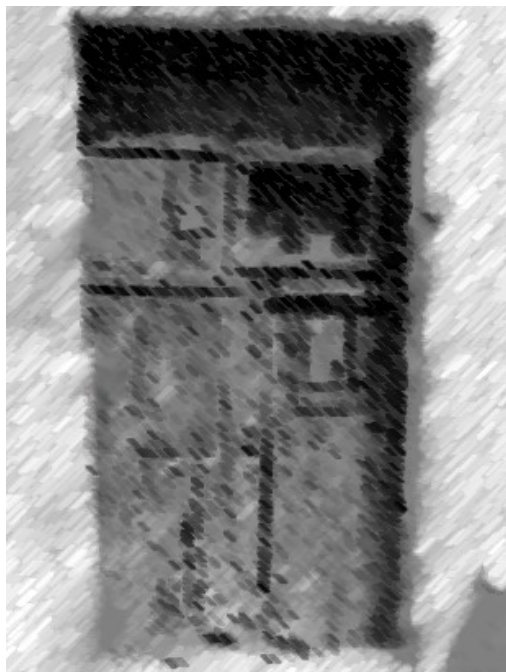
## BOLETÍN –CAIRE- nº 97

RED EUROPE DIRECT

Marzo 2008

ADEMA  
Asociación para el Desarrollo del Maestrazgo  
Equipo técnico del CAIRE:

ISSN. 1885-5350



PUNTO DE INFORMACIÓN  
JUVENIL-CAIRE  
SAIJ

### SUMARIO

#### Europe Direct-CAIRE

#### NOTICIAS Y EVENTOS

Elegido el diseño de la moneda de 2 euros que conmemora el décimo aniversario de la moneda única

Europa invierte 41000 millones de euros en 2007 para el desarrollo económico regional

Primer foro por el futuro de la agricultura

Conferencia y exposición sobre energía eólica europea

#### PROGRAMAS

Séptimo Programa Marco de la UE para la Investigación

Programa “La Juventud en el Mundo”

#### PUBLICACIONES

Guía de oportunidades de financiación 2007 - 2013

#### PUNTO DE INFORMACIÓN JOVEN CAIRE

Taller de teatro para jóvenes en el IAJ

Curso de monitor en Figueruelas

Renta básica de emancipación

---

## Europe Direct-CAIRE

La Comisión Europea, en el año 2003, y con el objetivo fundamental de difundir al gran público las informaciones sobre políticas, programas y publicaciones de la Unión Europea, creó la Red de información "EUROPE DIRECT".

El Centro Aragonés de Información Rural Europea, entidad dependiente de la Asociación para el Desarrollo del Maestrazgo (ADEMA) lleva trabajando desde el año 1994 como enlace de la Comisión Europea.

EUROPE DIRECT-CAIRE es un servicio gratuito al servicio de la ciudadanía, las instituciones y los colectivos aragoneses.

El CAIRE está financiado por la Comisión Europea, por la Asociación para el Desarrollo del Maestrazgo (ADEMA), por la Comarca del Maestrazgo y por otras entidades socio-culturales que dan su apoyo financiero y técnico para desarrollar las actividades del enlace.

### ¿Qué ofrecemos?

- Un servicio de consulta. Bien personalmente en las instalaciones que el CAIRE tiene en Molinos (Teruel), bien por fax o por correo electrónico.
- Seguimiento de la información del CAIRE y de información general de la Unión Europea a través del Boletín de actualidad semanal en formato electrónico (BOLETIN CAIRE), además de la actualidad del territorio y de la entidad de acogida (BOLETÍN Ahora Maestrazgo).
- Página web sobre temas europeos y de desarrollo rural [www.despoblacion.com](http://www.despoblacion.com)
- Distribución de Información Comunitaria (subvenciones y ayudas, folletos, mapas, revistas, a disposición del público en general...)
- Búsqueda de socios: facilitamos ayuda para encontrar socios en países de la UE con la idea de desarrollar proyectos conjuntos.
- Otras actividades de dinamización socio-cultural en relación con la Unión Europea y el acervo comunitario.
- Facilitar el intercambio de información y experiencias entre las distintas zonas rurales.
- Fomentar y participar en el debate local y regional sobre la UE y sus políticas.
- Mejorar la difusión de la información adaptada.
- Colaboración con la RED CAIRE, red formada por entidades públicas y privadas con un objetivo claro, "acercar a la ciudadanía aragonesa del medio rural la información europea".

### ¿A quién se dirige el CAIRE?

El EUROPE DIRECT-CAIRE se dirige a todos los públicos y entidades públicas y privadas de Aragón que buscan información sobre la Unión Europea o que trabajan en la dinamización socio-cultural del territorio aragonés rural.

---

La Comisión Europea tiene a disposición de los ciudadanos el Centro de Contacto EUROPE DIRECT. Un servicio propio de resolución de consultas accesible en todas las lenguas oficiales de la Unión Europea.

- Por teléfono y por correo electrónico, de lunes a viernes de 9.00 a 18.30
- En 20 idiomas

Llamando al 00 800 6 7 8 9 10 11 (desde cualquier país de la Unión Europea)

<http://europa.eu.int/europedirect>

Resuelve tus dudas sobre la Unión Europea contactando con el Europe Direct CAIRE

- Conocer el funcionamiento de las principales instituciones de la Unión Europea
- Contactar con entidades públicas y privadas de toda Europa
- Viajar a Europa
- .....

### ¿Cómo ponerte en contacto con nosotros?

Por teléfono:  
(+34) 978849710

Por fax:  
(+34) 978849714

Por correo electrónico:  
[caire@maestrazgo.org](mailto:caire@maestrazgo.org)

Por nuestra página web:  
[www.maestrazgo.org](http://www.maestrazgo.org)  
[www.despoblacion.com](http://www.despoblacion.com)

El enlace Europe Direct – CAIRE se encuentra en:  
Calle Pueyo 33  
44556  
Molinos (Teruel) – España-  
[Sumario](#)

---

## Elegido el diseño de la moneda de 2 euros que conmemora el décimo aniversario de la moneda única

En 2009 se cumplirán los diez años de la instauración del euro con la Unión Económica y Monetaria. Los países de la eurozona celebrarán la ocasión con una emisión especial de piezas de 2 euros.

En una encuesta en línea para elegir el diseño de la pieza, se invitó a los europeos a designar su versión favorita de una lista de 5 bocetos preseleccionados por los directores de las casas de moneda europeas.

Desde el comienzo de la votación el 31 de enero, han participado 141 675 residentes en la UE. El diseño ganador, con el 41,48 % de los votos, es obra de Georgios Stamatópoulos, escultor que trabaja para el Banco Central de Grecia. En enero de 2009, los 15 países de la eurozona emitirán 90 millones de piezas con este nuevo diseño.



Será la segunda moneda conmemorativa emitida conjuntamente por todos los países de la eurozona. La primera, en 2007, celebraba el 50 aniversario del Tratado constitutivo de la UE. Los euros ordinarios tienen una cara común a todos los países y otra cara nacional con figuras o símbolos nacionales o monarcas reinantes.

Las piezas conmemorativas siempre se emiten con la denominación de 2 euros. Como todos los euros, pueden utilizarse en toda la eurozona, aunque muchas piezas acaban en manos de los coleccionistas.

[Sumario](#)

---

## Europa invierte 41000 millones de euros en 2007 para el desarrollo económico regional

La UE dedica más del 35% de su presupuesto anual total a una serie de objetivos de política regional. Entre otros, fomentar los factores del crecimiento para equiparar las infraestructuras y las condiciones de vida en los países y regiones menos desarrollados de la UE a las de los demás países; estimular la competitividad creando empleo y mejorar la cooperación transfronteriza y entre regiones.

El importe total asignado a estos objetivos entre 2000 y 2006 asciende a **223 000 millones de euros**. Los países tienen que realizar auditorías, hacer presupuestos y crear mecanismos que garanticen que el dinero se gasta adecuadamente. En su revisión de la Política Regional, la Comisión evalúa cada año los gastos de los "presupuestos de cohesión".

2007 fue el primer año del nuevo ciclo de financiación. Según la Comisaria, Danuta Hübner, "gracias a nuestra excelente cooperación con los Estados miembros, hemos aprobado más de 400 programas para 2007-2013. Ahora tenemos que mantener ese entusiasmo". Una vez se aprueba un programa de seis años, las autoridades nacionales y regionales tienen que seleccionar y supervisar los muchos proyectos que lo ponen en práctica.

En 2007, la Política Regional de la UE supuso un gran cambio para los nuevos Estados miembros, que no perdieron tiempo en sacar el mejor partido a los Fondos Estructurales. La UE espera que, gracias a la Política de Cohesión, se consiga una zona de elevado crecimiento y pleno empleo y, para ello, ha destinado un presupuesto de más de 347 000 millones de euros en 2007-2013.

[Sumario](#)

---

## Primer foro por el futuro de la agricultura

27 de marzo de 2008 Bruselas, Bélgica

Organizado por Syngenta y la Organización Europea de Propietarios de Tierras (ELO), el foro abordará los principales retos que afronta la agricultura y las respuestas necesarias que han de comprenderse, debatirse y acordarse. El primer foro se centrará, por tanto, en los objetivos acordados de la agricultura

---

Europea en el siglo XXI. Entre los temas objeto de debate, cabe señalar los siguientes: abordar la pobreza mundial, el uso de los recursos naturales, el papel de las tecnologías agrícolas, la importancia de los alimentos en la salud y el bienestar, el papel de los "agrocombustibles" en el cambio climático, el impacto del cambio climático en la producción y el vínculo entre la agricultura sostenible y el desarrollo rural.

Contacto organizadores:

<http://www.elo.org/>

[Sumario](#)

---

## **Conferencia y exposición sobre energía eólica europea**

**Del 31 de marzo al 3 de abril de 2008**

**Brussels Expo (Parque Ferial de Bruselas), Bélgica**

EWEC 2008 ofrece una oportunidad única de encontrar a líderes empresariales, científicos y responsables de la elaboración de políticas del más alto nivel. Los participantes podrán informarse sobre las últimas políticas, ideas, tecnologías y proyectos de una gran variedad de partes interesadas, así como averiguar cuáles son los avances empresariales, productos y servicios más recientes. Este acto constituye una buena oportunidad de relacionarse con importantes responsables de la toma de decisiones y expertos técnicos, así como de establecer nuevos contactos y asociaciones. Además, los participantes podrán descubrir tecnologías punta, ejemplos de mejores prácticas y nuevas iniciativas del sector de la energía eólica. A lo largo de cuatro días y 40 sesiones, representantes de instituciones y compañías líderes presentarán temas relativos al mundo empresarial, la política, la ciencia y la tecnología.

Para asistir regístrese en

<http://www.ewec2008.info/index.php?id=695> .

Si desea más información, póngase en contacto con los organizadores en:

<http://www.ewec2008.info/index.php?id=443> .

[Sumario](#)

---

## **Séptimo Programa Marco de la UE para la Investigación**

---

7PM es la abreviatura del Séptimo Programa Marco de investigación y Desarrollo Tecnológico. Su duración será de siete años, desde el 2007 hasta el 2013, con un presupuesto total de más de 50000 millones de euros. Las subvenciones se conceden mediante un proceso de convocatorias y evaluación de expertos caracterizado por la fuerte competencia. Para ser complementarias a los programas de investigación nacionales, las actividades del 7PM deben tener valor añadido europeo apostando por la cooperación entre países, aunque existe una acción nueva para equipos independientes.

Existen Puntos de Contacto Nacionales (PCN) que ofrecen asesoramiento personal a los investigadores y organizaciones que quieran participar en el programa, indicándoles que parte del programa les puede interesar y ayudando a preparar la solicitud. En España el coordinador principal es el Sr. Carlos Martínez Riera, de la Oficina Europea del Ministerio de Educación y Ciencia. Contacto:

Oficina Europea del Ministerio de Educación y Ciencia.  
C/ Albacete, 5 (2ª planta) 28027 Madrid  
Telf. 916037989

La participación está abierta a un amplio abanico de organizaciones e individuos (grupos de investigadores universitarios, asociaciones de PYMEs, estudiantes de posgrado, organizaciones de la sociedad civil, etc.). El programa Cooperación supone dos tercios del presupuesto total y se desarrolla en diez áreas temáticas clave. El programa Ideas apoya la investigación buscando la excelencia científica, no hay obligación de trabajar con otros países. Por su parte, el programa Personas da apoyo a la movilidad de los investigadores y a la promoción profesional, mientras que el programa Capacidades refuerza los elementos necesarios para capacitar la investigación.

Respecto a la financiación, el principio básico del programa es cubrir un porcentaje de los costes totales (se apuesta por la cofinanciación, no es un programa de compra de servicios de investigación), que pueden ir, dependiendo del tipo de programa y del solicitante, desde el 50% hasta el 100% de los costes sufragados. Todas las convocatorias (anuales) se anuncian en el diario Oficial de la Unión Europea (fuente oficial de los documentos de la UE), y el texto completo de cada convocatoria se publica en la sección 7PM de CORDIS, el sitio web de la investigación de la UE. CORDIS le ayudará a encontrar información y planificar su propuesta. [http://cordis.europa.eu/fp7/home\\_es.html](http://cordis.europa.eu/fp7/home_es.html)

[Sumario](#)

---

---

## Programa “La Juventud en el Mundo”

Cooperación con países socios no vecinos de la UE  
Programa «La juventud en acción»

Los destinatarios de esta cooperación son las personas que trabajan en el sector de la juventud, los animadores y otros responsables de actividades, los jóvenes, y otras personas involucradas en organizaciones y estructuras de juventud y los interesados en la implementación de proyectos que promuevan la cooperación en este ámbito.

La presente convocatoria tiene por objeto apoyar proyectos que promuevan la cooperación en el ámbito de la juventud entre los países participantes en el programa y los países socios no vecinos de la Unión Europea, y pretende:

- fomentar el intercambio de experiencias y buenas prácticas en el ámbito de la juventud y de la educación no formal,
- favorecer el desarrollo de las políticas de juventud, del trabajo en el sector de la juventud y del voluntariado, y aumentar las capacidades de las organizaciones/estructuras de juventud y sus competencias marco,
- desarrollar asociaciones y redes duraderas entre las organizaciones de jóvenes.

Los proyectos deberán abordar una de las siguientes temáticas:

- 1) refuerzo de la sociedad civil, la ciudadanía y la democracia;
- 2) lucha contra el racismo y la xenofobia;
- 3) diálogo interétnico e interreligioso;
- 4) resolución post-conflicto y reconstrucción;
- 5) papel activo de las mujeres en la sociedad;
- 6) derechos de las minorías.

El presupuesto total asignado para la cofinanciación de proyectos seleccionados en el marco de la presente convocatoria aproximadamente se estima en 2 500 000 EUR.

La ayuda financiera de la Agencia no podrá exceder el 80 % del total de costes elegibles. La subvención máxima será de 100 000 EUR. Los proyectos deben ser acometidos obligatoriamente antes del 31 de diciembre de 2008 y deberán tener una duración mínima de 6 meses y una duración máxima de 12 meses.

Las solicitudes deberán enviarse a la Agencia Ejecutiva en el Ámbito Educativo, Audiovisual y Cultural (EACEA) hasta el 15 de abril de 2008 como fecha límite, dando fe de ello el matasellos de correos. El texto completo de la convocatoria de propuestas y los formularios de candidatura están disponibles en Internet, en la siguiente dirección:

[http://eacea.ec.europa.eu/youth/calls2008/action32/index\\_en.htm](http://eacea.ec.europa.eu/youth/calls2008/action32/index_en.htm)

### Sumario

---

## Guía de oportunidades de financiación 2007 - 2013

Publicación de la Comisión Europea. Nuevos fondos, mejores normas. Nuevas formas financieras y oportunidades de financiación en el periodo 2007-2013. Guías para principiantes. Enlace para descargar documento (1,3 MB):

[http://ec.europa.eu/budget/library/publications/financial\\_pub/pack\\_rules\\_funds\\_es.pdf](http://ec.europa.eu/budget/library/publications/financial_pub/pack_rules_funds_es.pdf)

### **Introducción documento.**

En 2007, la Unión Europea (UE) pone en marcha un nuevo conjunto de programas por un importe de 975.000 millones de euros por un período de siete años. Estos nuevos fondos serán de más fácil acceso, más transparentes y mejor controlados que en el pasado gracias a la reforma de las normas de gestión financiera de la UE.

Las nuevas normas reducirán el papeleo y harán más fácilmente accesibles las subvenciones de la UE, especialmente para beneficiarios con recursos limitados, tales como las pequeñas organizaciones no gubernamentales (ONG) y las pequeñas empresas. Las nuevas normas introducen la obligación de publicar las listas de beneficiarios que reciben fondos de la UE por intermedio de los Gobiernos de los Estados miembros, de terceros países o de organizaciones internacionales, así como el intercambio de información sobre casos probados de fraude. Los Estados miembros también mejorarán la información sobre el empleo de los fondos de la UE que gestionan directamente. Estas medidas aumentarán la eficacia de las políticas de la UE y contribuirán a proteger los intereses de los contribuyentes.

El éxito del nuevo período de financiación 2007-2013 es un reto para todos los implicados. En primer lugar los propios beneficiarios que utilicen los fondos para realizar sus proyectos; el Parlamento Europeo, que prestó su crucial apoyo al proceso de modernización de las normas de gestión financiera; los Estados miembros, que son quienes en realidad gestionan casi el 80 % de los fondos de la UE; y, finalmente, la Comisión Europea, responsable última del empleo de estos fondos.

### Sumario

---

---

*Desde la Atalaya*

*"La transparencia de sus aguas y cielos,  
al despertar la mañana ventosa,  
y el manantial oculto,  
con su acompasado goteo secular.*

*Del ganado sonriente a la densa niebla,  
pasando por razias de vientos levantinos,  
a la golosa miel,  
y el queso cervantino.*

*Sonrían al alba los espectros antiguos.  
Paseen memorias al zurcir cansino.  
Repasen herraduras de caminos,  
voluptosas nubes de blanco lecho.*

*Golpeen los cielos las viejas espadas.  
Saluden y vean,  
conversen y beban,  
que del espíritu añejo me ofrecen,  
las dulces veladas de tus rafes,  
escarpe orondo de amables revolanderas."*

*Víctor Manuel Guíu Aguilar*

[Sumario](#)

---

---

## PUNTO DE INFORMACIÓN JUVENIL CAIRE

### Taller de teatro para jóvenes en el IAJ

Creatividad en el tiempo libre a través del teatro.

Dirigido a jóvenes de 14 a 30 años.

Duración 18 horas.

Fechas: Jueves 6, 13 y 17 de marzo; Martes 11 y 25 de marzo; Viernes 28 de marzo, fiesta de clausura.

Horario: de 6 a 9 de la tarde.

Lugar: Instituto Aragonés de la Juventud.

Plazo de inscripción: hasta el lunes 3 de marzo

Presentación de inscripciones en:

Instituto Aragonés de la Juventud. C/ Franco y López 4.

50005 Zaragoza

Tfno. 976712778

Mail: [smtomas@aragon.es](mailto:smtomas@aragon.es)

Fax: 976714986

Los días 4 y 5 de marzo los participantes seleccionados deberán ingresar **10 euros** en el número de cuenta 20860092780000058553 y hacer llegar al IAJ el resguardo del ingreso.

[Sumario](#)

---

### Curso de monitor en Figueruelas

Con fecha de 8 de Marzo, dará comienzo el Curso de monitores de Tiempo libre en Figueruelas.

Este Curso se realiza a petición de los Jóvenes del Pueblo de la Asociación Juvenil La Granja. Abrimos el Plazo de Inscripción el Lunes 4 de Febrero.

Nuestro Horario de Oficina es de 17:00 a 21:00 horas. Se puede contactar en el Teléfono 976 65 50 96 Es requisito de Admisión al Curso ser mayor de 18 años.

Os informamos de que quedarán muy pocas plazas libres debido a la reserva de Plazas por parte de la Asociación Juvenil. **El Precio del Curso será de 200 €**

### Renta básica de emancipación

El Instituto Aragonés de la Juventud en colaboración con la Dirección General de Vivienda y Rehabilitación de Aragón, pone a tu disposición en la Oficina de Emancipación Joven un servicio para la tramitación de la "RENTA BÁSICA DE EMANCIPACIÓN" del Ministerio de Vivienda.



<http://portal.aragob.es/pls/portal30/docs/FOLDER/IAJ/RentaBasicaEmancipacion.pdf>

[Sumario](#)

---